

Những Người Chăm Sóc Bị Bỏ Quên

Những Sự Kiện Cần Biết

Đây là bản tóm lược một báo cáo được Hội Đồng Cố Vấn Cho Những Người Chăm Sóc¹ ủy quyền việc soạn thảo.

Mục đích của báo cáo này là xét xem liệu **những người chăm sóc cho người bị khuyết tật dưới 65 tuổi** có bị **bỏ quên trong việc giúp đỡ** kể từ khi Chương Trình Bảo Hiểm Khuyết Tật Quốc Gia (NDIS) được ban hành, và nếu có, ai là những người đã bị bỏ quên, tại sao họ bị bỏ quên và làm cách nào để giải quyết vấn đề. Những người chăm sóc là những thân nhân và bạn bè của những người bị khuyết tật đang tiếp tục những chăm sóc thiết yếu nhưng không được trả lương.

Từ khi có chương trình NDIS cho đến nay, đa số những dịch vụ trợ giúp cho người chăm sóc do chính phủ tài trợ ở NSW bị đình chỉ. Ngân khoản do chính phủ Liên Bang dành cho Chương Trình Giúp Đỡ Cho Người Chăm Sóc Được Tạm Nghỉ (National Respite for Carers Program hay NRCP) cũng ngừng.

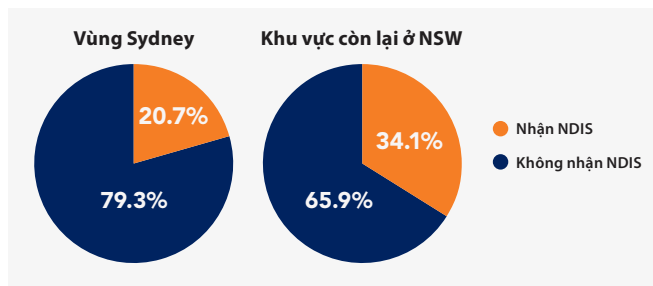
Chỉ có một số những dịch vụ thay thế giới hạn được chính phủ tài trợ qua một chương trình mới gọi là Chương Trình Hướng Dẫn và Giúp Đỡ Cho Người Chăm Sóc Liên Bang (Commonwealth Carer Gateway).

Bản báo cáo nói trên nhắm vào ba nhóm người:

- Người chăm sóc cho những người khuyết tật từ nhẹ cho đến vừa.
- Người chăm sóc cho những người khuyết tật kinh niên do hậu quả của bệnh xơ nang (cystic fibrosis) hay đa xơ cứng não bộ và cột sống (multiple sclerosis).
- Người chăm sóc cho những người bị bệnh tâm thần (đặc biệt là những người bị nhẹ hay vừa hoặc thất thường)

Những Điểm Chính Tìm Thấy và Các Đề Nghị

- Khoảng 60,000 người chăm sóc chính của những người bị khuyết tật ở NSW **cần được giúp đỡ thêm**.
- **74% những người bị khuyết tật** ở NSW cần sự giúp đỡ để thực hiện những sinh hoạt thường ngày **không được hưởng các lợi ích của chương trình NDIS**.



Con số những người tham gia chương trình NDIS ở NSW được so sánh với con số ước tính của Cơ Quan Thống Kê Quốc Gia Úc (ABS) trong hạng tuổi từ 0–64 tuổi bị khuyết tật cần sự giúp đỡ (tháng Mười Hai 2019).

- **Hơn 120,000 người bị khuyết tật** ở NSW cho biết cần **nhiều sự giúp đỡ chính thức hơn**. Vấn đề này tác động lớn trên những người có nhiệm vụ chăm sóc.
- Những người bị khuyết tật thuộc ba nhóm là mục tiêu của báo cáo khi thẩm định được xem như không đủ

điều kiện hưởng chương trình NDIS, dù rằng chiếu theo Đạo Luật NDIS, họ lại 'đủ điều kiện'. Chẳng hạn, chỉ có **chưa đến 13%** con số những người bị xơ nang gặp nhiều khó khăn trong việc thực hiện các sinh hoạt hàng ngày **được hưởng sự giúp đỡ cần thiết**.

- Để bảo đảm đáp ứng được nhu cầu của người tham gia chương trình NDIS, nhu cầu của những người chăm sóc cho họ và để chương trình NDIS có hiệu quả lâu dài, **điểm hệ trọng là những người chăm sóc được tham gia** vào việc thẩm định trong chương trình NDIS.
- Những nhu cầu, hoàn cảnh, khả năng và ưu điểm của **người chăm sóc cần được thừa nhận**, bất kể là những người được họ chăm sóc có đủ điều kiện tham gia vào chương trình NDIS hay không.
- **Điểm hệ trọng là cần khai triển những thủ tục giới thiệu hữu hiệu giữa NDIS và Chương Trình Hướng Dẫn và Giúp Đỡ Cho Người Chăm Sóc (Carers Gateway)** với các dịch vụ giúp đỡ dành cho mọi người. Cần điều chỉnh sự đầy đủ và phù hợp của các dịch vụ trong Chương Trình Hướng Dẫn và Giúp Đỡ Cho Người Chăm Sóc để đáp ứng được với các nhu cầu của những người chăm sóc.
- **Cần thêm các dịch vụ ở NSW để đáp ứng với các nhu cầu của người chăm sóc và người bị khuyết tật vẫn còn nằm ngoài chương trình NDIS.**

¹ Báo cáo do Timothy Broady soạn thảo, Trung Tâm Nghiên Cứu Xã Hội Trong Ngành Y Tế, Đại Học NSW và Công Ty Cố Vấn Nicole Weber.

Muốn đọc đầy đủ báo cáo 'Những Người Chăm Sóc Bị Bỏ Quên – Một nghiên cứu sau ngày ra đời của Chương Trình Bảo Hiểm Khuyết Tật Quốc Gia' (Carers Missing Out A scoping study following the introduction of the National Disability Insurance Scheme), xin biên thư đến: NSWCarersAdvisoryCouncilSecretariat@facsnsw.gov.au